





A 132



John Carter Brown  
Library  
Brown University

1,

depuis  
uer le  
ccorder

même

, se-  
article  
nt d  
o. le  
s ter  
é pro  
dans  
e ter-  
re de  
ité.

1.

).

procès-  
iges de  
e d'Or-  
gt-cinq  
i dépar-  
qu'ils  
u rem-  
, & ils  
choix.  
Assem-  
aite par  
es. M.  
nement  
ques &  
qu'il est  
oit des





---

# R É P O N S E

*DE l'Assemblée provinciale du Nord de S. Domingue  
à la Lettre du Directoire du Département de la  
Gironde.*

MESSIEURS,

Nous recevons avec votre Lettre du 20 Mai un exemplaire de votre Adresse aux Citoyens Gardes nationales de votre Département. La nouvelle du funeste Décret du 15 Mai avait précédé l'arrivée de votre dépêche, et nous avait décidés à réunir tous les Corps civils et militaires patriotiques, pour les informer de cette catastrophe. La lecture de votre Lettre et de votre Adresse, à la suite du Décret, a continué dans l'Assemblée, la plus nombreuse qu'ait encore vu la Province du Nord, ce silence morne que produit l'excès de la douleur et de l'indignation. Les cœurs se sont cependant dilatés à l'annonce de la retraite de nos Députés de l'Assemblée nationale : les applaudissemens réitérés de leur conduite conséquente, démontrent que vous les avez calomniés, en leur reprochant d'avoir calomnié nos intentions. Leur démarche nous prouve qu'ils ont pleinement justifié notre confiance, et mieux apprécié que vous les suites du Décret, relativement aux dispositions des Colons, et au fort ultérieur du Commerce.

Présumant que cette première lettre terminera notre correspondance avec vous, nous allons répondre à tous les paragraphes de la vôtre (1).

---

(1) La Copie exacte de la Lettre du Directoire sera en caractères italiques.

*Les liens qui doivent unir tous les Corps administratifs de l'Empire suffiraient pour nous intéresser à la sagesse des mesures que vous prendrez pour conserver l'ordre, et le calme dans nos Colonies.*

Les mesures de sagesse propres à la conservation de l'ordre, ne peuvent pas être exclusivement les mêmes dans un Empire dont les sections occupent partie des deux hémisphères. La disparité absolue entre les instrumens, les progrès et les résultats de l'agriculture à Saint-Domingue et en France, substitueraient dans la Colonie la déraison à la sagesse, par l'identité des moyens pratiqués en France.

*Les relations plus particulières qu'a ce Département avec vous, notre commerce, fondé sur votre culture et sur votre prospérité, ajoutent encore à cet intérêt, et vous répondent, Messieurs, de notre zèle et de tous nos efforts pour le maintien de la paix, à l'ombre de laquelle vous accroissez chaque jour les richesses de l'État.*

Ces relations devaient vous faire mieux calculer l'intérêt de votre commerce, lié jusqu'à présent avec la prospérité de notre culture; et nous voyons avec peine que l'enthousiasme et l'irréflexion vous aient fait adopter la doctrine des Brissot, des Grégoire, des Péthion, des Lafayette, &c., dont le système, fondé sur l'ignorance de nos localités, opérerait nécessairement, s'il était accueilli, avec la perte des Colonies, la ruine des Places de commerce de France, et conséquemment une infaillible contre-révolution. Avouez, Messieurs, que les protestations de votre zèle et de vos efforts pour le maintien de la paix dans notre contrée, sont une promesse bien dérisoire; nous dirons même insultante, si nous la rapprochons de votre Adresse à vos Concitoyens, dont vous trompez le zèle, en leur proposant de venir immoler au fanatisme de la philanthropie, les Blancs auxquels vous avez vendu,



à un très-haut prix , les pères de ceux que vous prétendez que nos reconnaissons pour nos co-Législateurs et les vôtres.

*L'Assemblée nationale , après avoir décrété tout ce qui peut assurer les propriétés de chaque Citoyen dans toutes les parties de l'Empire , vous a accordé l'initiative sur les gens de couleur non libres et sur les affranchis ; elle n'a prononcé sur l'état de ceux qui sont nés de père et de mère libres , que pour les assemblées futures , et elle a maintenu dans leur organisation actuelle celles qui existent à présent.*

L'Assemblée nationale avait déclaré , le 12 Octobre dernier , que les Colonies auraient l'initiative sur l'état DES gens de couleur. D'après ce Décret , celui du 13 Mai était au moins inutile , et celui du 15 suivant , une violation révoltante de celui du 12 Octobre.

*Voilà , Messieurs , quels sont les deux premiers articles décrétés le 13 et le 15 de ce mois. Nous vous en adressons des exemplaires conformes aux feuilles publiques les plus authentiques.*

Nous attendons avec effroi pour vous et pour nous , la nouvelle du refus ou de l'acceptation de ce Décret ; mais quelle que soit la décision du Roi , elle ne nous trouvera pas sans conseil pris sur l'alternative du sacrifice ou de la conservation de nos prérogatives , qui ont été jusqu'à présent , et seules pourront être , la sauve-garde essentielle de nos propriétés.

*Ce Décret a été dicté par la prudence et par la sagesse. La discussion a été longue. On y a tour-à-tour développé les principes essentiels de la constitution , ou plutôt ceux de l'ordre et de la justice , et les dangers auxquels vos Députés pensaient que les Colonies et le Commerce seraient exposés , si l'Assemblée législative prononçait sur l'état des gens de couleur.*

En prodiguant ainsi les qualifications de prudence et de sagesse, vous n'avez pas prévu que la loi que vous préconisez est le fléau de nos fortunes, qui détruira nécessairement les vôtres. Le développement de la constitution *pour le Royaume*, ne pouvait avoir aucun rapport avec la discussion du Décret, puisque l'Assemblée nationale « a déclaré ( le 8 Mars 1790 ) qu'elle n'a ja- » mais entendu comprendre les Colonies dans cette constitution, » et les assujettir à des lois qui pourraient être incompatibles » avec leurs convenances locales et particulières ». D'après cette loi sanctionnée *très-librement*, et presque unanimement prononcée, il appartenait exclusivement aux Assemblées coloniales d'exposer à l'Assemblée nationale l'inconvenance et les dangers dont le détail eût fait rejeter le projet du Décret rendu le 15 Mai.

*Ces dangers ont été présentés avec toute la chaleur de l'esprit de parti, avec toute la force des préjugés. Les ennemis de la Liberté ont défendu cette cause ; ils ont saisi avec empressement ce moyen de conserver encore des privilèges et des exceptions, pour faire renaître un jour ceux dont ils déplorent la perte.*

Il n'est aucune analogie entre l'espèce des privilèges et exceptions que vous prétendez que les ennemis de la liberté ont voulu conserver, en s'opposant au Décret, et ceux dont l'abolition ravalerait ici les Blancs au niveau des fils de leurs affranchis. La suppression de la noblesse en France, a fait rentrer un petit nombre de privilégiés dans la classe de leurs ancêtres, tandis que le Décret du 15 Mai place les fils de nos esclaves dans une sphère à la hauteur de laquelle nous n'avons jamais pu être présumés avoir voulu les élever.

*Lorsque ce Décret a été rendu, vos Députés, égarés par le zèle qu'ils croyaient devoir aux intérêts que vous leur aviez confiés, ont calomnié vos intentions et celles du Commerce. Ils se sont*



*retirés de l'Assemblée ; ils ont peint les Colons au désespoir , prêts à renoncer à leur Patrie , et le Commerce anéanti , abjurant la constitution.*

La conduite de nos Députés après ce Décret , a provoqué les témoignages les plus vifs de la reconnaissance de la Commune du Cap , et des Représentans de la Province. Leur retraite subite de l'Assemblée leur a été impérieusement commandée par la perspective effroyable du désespoir des Colons , de la subversion des Colonies , de l'annihilation de vos créances , de la ruine de votre commerce , et de la contre-révolution française. Il y a cette différence entr'eux et vous , Messieurs , que vous ne connaissez la Colonie que par l'opulence dont elle a couronné vos spéculations , sans avoir la première notion de la nécessité de laisser aux Assemblées coloniales le droit de modifier l'état des gens de couleur. Elles seules peuvent combiner ces modifications avec les autres parties de notre régime intérieur , qui en fécondant nos travaux , a fait jaillir pour la France , et spécialement pour vous , une source de richesses , qu'elle et vous en particulier semblez vouloir tarir.

*Cependant , comment ont-ils pu croire avoir le droit de prononcer des lois auxquelles l'Empire entier se soumettait , tandis que pour la partie de cet Empire qu'ils représentent , ils se refusent aujourd'hui aux Décrets que la majorité prononce ?*

La prétention de concourir à la formation des lois pour la France , a bien moins été l'objet de notre députation à l'Assemblée nationale , que la crainte trop bien justifiée de quelques motions diétées par l'ignorance de nos localités , ou par les stipendiaires de la vengeance de l'Angleterre. Nos rapports commerciaux avec la France , et son influence protectrice sur nous , comme Métropole , n'auraient subi aucune altération , si l'Assemblée nationale , en décrétant des lois pour le royaume eût

délégué aux Colonies le pouvoir de s'en créer qui ne dérogeassent point aux grands intérêts politiques de l'Empire. Notre prévoyance se trouvant déçue depuis le 15 Mai, notre représentation y est devenue superflue.

*Vous ne leur avez pas donné de pareils ordres.*

Sur quoi hasardez-vous cette assertion ? Vous ont-ils communiqué leurs pouvoirs ostensibles, et nos instructions particulières ? Détrompez-vous, Messieurs ; s'ils n'avaient pas reçu de pareils ordres, ce n'eût été, sans doute, que parce que le motif en aurait paru chimérique.

*Fidèles à votre Patrie, vous avez juré d'en respecter les lois.*

Nous le jurons encore, pourvu que ces lois, d'accord avec celle du 12 Octobre, n'anéantissent pas le fruit de nos travaux, mis le 8 Mars précédent sous la sauve-garde spéciale de la Nation.

*Le Commerce, animé du patriotisme le plus pur, compte trop sur l'énergie de ce sentiment dans vos cœurs, pour partager les craintes qu'on cherche à répandre.*

Nous avons jugé le désintéressement et la pureté de votre patriotisme, d'après votre zèle à prévenir l'abolition de la traite. Vos Commerçans ont calculé que leurs spéculations très-lucratives sur la Côte d'Afrique, devaient enchaîner leur patriotisme jusqu'après la vente de leurs esclaves ; qu'alors un nouveau genre d'intérêt exigeait qu'ils en déployassent toute l'énergie en faveur de partie de ces mêmes esclaves, qui devenant affranchis, et par suite du Décret, pères de ceux qu'on veut rendre nos égaux, augmenteront la consommation de leurs cargaisons. De-là, oui de-là, Messieurs, la différence de votre conduite sur les deux motions concernant la traite des noirs et l'état des gens de couleur. De-là le



principe de notre opinion sur le patriotisme du Commerce , que nous n'avons jamais vu que sous les couleurs de l'égoïsme. — Si le fantôme de la philanthropie émeut assez votre sensibilité pour rendre les enfans de nos esclaves nos égaux et les vôtres , que n'allez-vous recueillir en Afrique leurs familles éparfées , pour leur procurer en Europe les avantages dont vous trouvez naturel qu'ils jouissent dans les Colonies ? Nous ignorons l'espèce des craintes que l'on cherche à répandre ; mais nous vous assurons que celles qui nous affectent , nous rendent inaccessibles à toute autre crainte.

*Vous rendrez justice aux principes qui ont dicté ce Décret.*

Nous l'avons déjà fait , en l'attribuant à l'ignorance toujours fanatique , ou à l'activité dévorante de la cupidité salariée par la vengeance et la politique des rivaux de la France (1) ; ou enfin à la fatalité d'une provoquante versatilité.

*Vous en assurerez l'exécution.*

Vous êtes bien persuadés du contraire , puisque vous recrutez des Citoyens armés pour venir y présider. Pour stimuler leur zèle meurtrier , vous copiez les impostures les plus grossières de nos ennemis : vous annoncez après eux , « que les gens de cou- » leur forment la partie la plus nombreuse de la population des » Colonies en hommes libres ; qu'ils sont les seuls dans nos

---

(1) Les lois ( anglaises ) ont imprimé généralement à la classe des hommes de couleur libres un caractère d'infériorité : sa position est un état intermédiaire entre l'esclavage & la liberté originaire ; & par un bill du mois de Septembre 1774 , il a été décidé qu'aucun nègre , mulâtre ou métis libre , ne pourra voter à l'élection du Représentant de sa Paroisse dans l'Assemblée générale de la Colonie. *Hist. philosop. & politique* , par G. T. Raynal , tome VII , pages 322 , 23 & 24.

» climats dont le nombre s'accroît de lui-même ; que nés sur  
 » le sol qu'ils cultivent , c'est eux qui sont faits par la nature  
 » pour le défendre ». La première de ces assertions est un fait  
 dont la fausseté révoltante , par l'excès de l'exagération , peut  
 vous être certifiée par vos Capitaines et vos Agens , indépendam-  
 ment des recensemens généraux des Colonies : la seconde est  
 ridicule , puisque contre l'évidence , elle nie la reproduction de  
 la population des Blancs dans ces mêmes Colonies. Les Créoles  
 blancs , aujourd'hui très-nombreux , et nos co-propriétaires nés en  
 France , sont à coup sûr plus faits pour défendre notre sol avec  
 succès , que les Créoles de couleur libres , aussi impuissans par la  
 modicité de leur population , que par celle de leurs propriétés et  
 de leurs moyens.

*Vous combattrez , par la raison et par la sagesse de votre ad-  
 ministration , le delire des préjugés et les manœuvres dangereuses  
 qui pourraient troubler la paix de l'Empire.*

Reposez - vous sur nous du choix des moyens que nous em-  
 ployerons pour combattre le delire des préjugés nés de l'impof-  
 ture et de la manie de l'innovation. Si les troubles dont vous  
 nous avez envoyé le germe , refluent sur tout l'Empire , les  
 victimes n'en pourront accuser que les premiers auteurs.

*Voilà , Messieurs , l'espoir de vos Frères de France. Cet espoir  
 ne sera pas trompé.*

Vous ferez véritablement nos Frères , si vous vous joignez à nous  
 pour faire retirer le Décret du 15 Mai. Voilà notre espoir ; sans  
 cela , tout est perdu.

*On n'abjure pas sa Patrie quand elle est libre , et quand des  
 lois de justice et de sagesse assurent sa prospérité.*

Le principe est vrai , mais malheureusement il ne nous est pas



applicable. Nous ne goûterons jamais les fruits de la liberté, tant qu'il existera un Décret qui met nos propriétés en danger.

*Cimentez avec nous une nouvelle union.*

Notre nouvelle union dépendra de vos démarches ultérieures.

*Nos Citoyens s'empressent à s'inscrire pour aller vous offrir leurs services et leurs secours, si votre tranquillité était troublée.*

Des lettres de vos Citoyens prouvent au contraire qu'on en inscrit avant de connaître leur vœu. Ce procédé extraordinaire à tous égards, nous surprend d'autant plus de votre part, qu'il est un acte de défobéissance au Décret de l'Assemblée nationale, qui défend à tous Corps administratifs, d'exécuter un Décret avant sa sanction et sa promulgation; formalités constitutionnelles dont vous ignoriez l'existence pour le Décret du 15 Mai, puisque vous nous annoncez n'en avoir connaissance que par les papiers publics.

*Comptez sur leur ardeur et sur leur zèle.*

Nous sommes bien convaincus d'avance que l'un et l'autre seront paralysés, quand ils verront où, pour, et contre qui vous les envoyez combattre.

*Comptez sur notre dévouement, et recevez-en, Messieurs, les assurances les plus sincères.*

Nous l'apprécions sous tous ses rapports, et recevez-en, Messieurs, les assurances les plus sincères.



*Renier B. pénit.*  
*Attilis Chausseaux*  
*g. président*  
*Bouynou*  
*secrétaire*  
*François de Chaumont*  
*secrétaire*  
*Drouot*





669. 101-992. Club du N. au C.

2

4

5

E.

2.

in

es

sa

ec

ce

s,

es

er

es

es

es

F

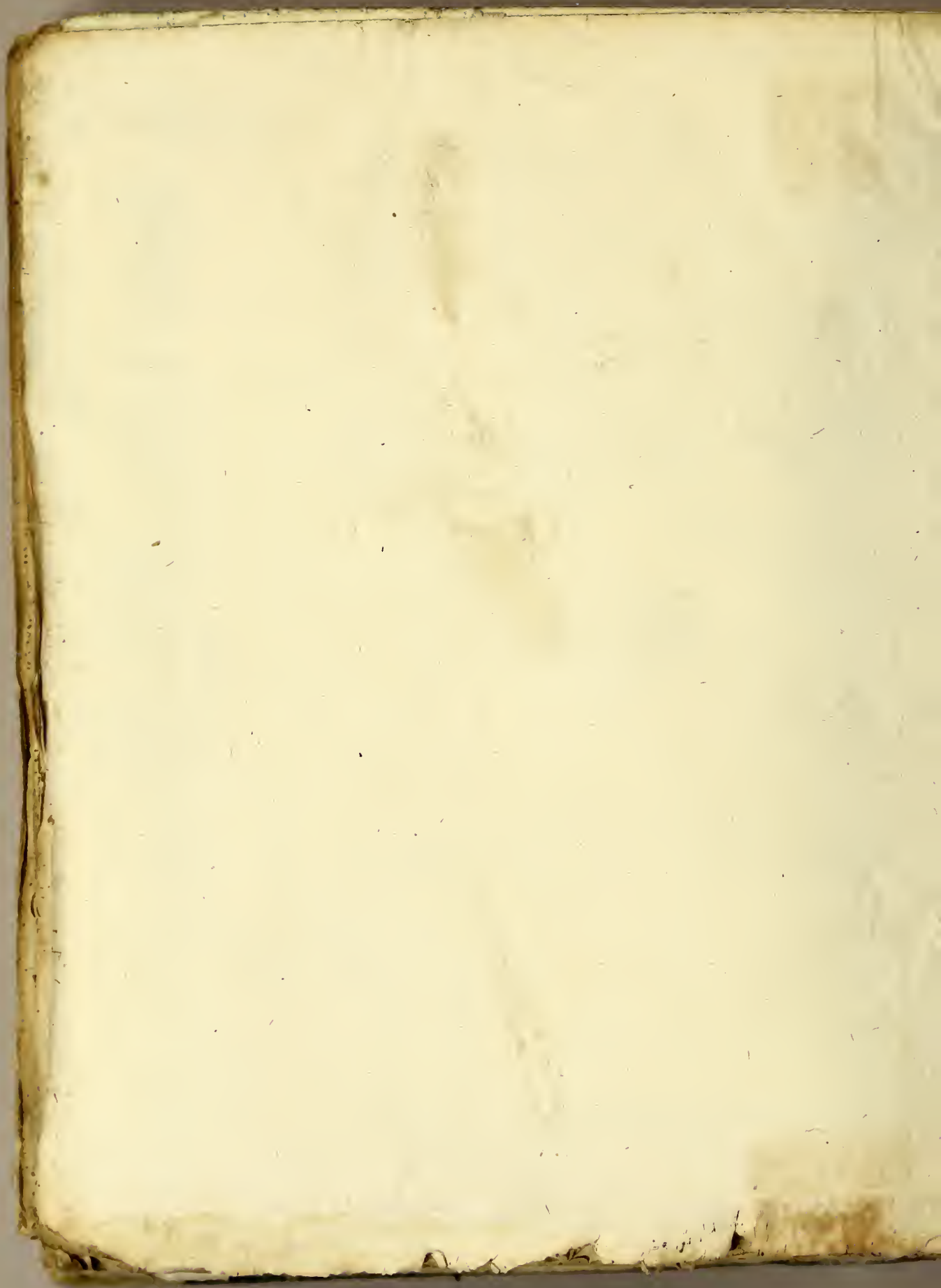
R

e

e

1

indispendes protégés (ind. affranchis) leurs descendants





E789  
T653 m  
1-Size  
v. 2



